

# СОЦИАЛИЗМЕ

УДУМРТ ОБКОМЛЭН, МОЖГА ЁРОСКОМЛЭН НЭ  
ЁРОСИСПОЛКОМЛЭН ГАЗЕТСЫ

№ 51 (101)

11 ноябре  
1931 арын

2-тй арээ потэ.

Пролетар диктатураез возмась милицилэн 14 ар тырмемезлы большевик салам.

Ноябрь толэзылэн 12-тй нуналас Рабоче-крестьянской милицилэн нылдэмезлы 14 ар тырме. Пролетар диктатураез возмаса 14 ар азинтскем'эссэс лыд'яса, Р.К. милици 15-тй араз лёгисыкыса эшшо но зол кужымен ужалоз. Пролетар диктатураез но революционной порядокез юн-юн возымалоз.

## Ужез ас эрказ лэзисыёслы чурит пезьдэт сётыса вань хозяйственно-политической мероприятиясыз вакытаз быдэстомы

Ю-нянь октытэк-калтытэк пичи но лымы улэ кельтэмын медаз луы

Социализмо чашатсконэз но ударничествоез уже пычатыса, вань ваганиез дырывлэсь авыло быдэстон понна

### Ю-нянез лымы улэ кельтоно овол

Ноябрь толэз вунэ ини. Ёроскомлэн но ёросисполкомлэн пункт'эссы но верам'эссы вань кием ю-нянез, етйнез, пышез, картопкаез но мукет бакча емыш'эсы кемалась октыса-калтыса быдэстоно вал ини.

Озы ке но, та уж'ёс тыропыдо быдэстэмын өвёл на. Кудог луд вылын нышкем. етйне-пыш му вылаз сисыме (Малиночка). Кудаа нош ышкымтэ етйэ вань на. Кудаа колхоз'ёсын картопка октытэ на (Можга). Кудаа нош араа вика ана вылаз аналтэмын.

Ёросво, колхозсоюз но М.Т.С. кытын кыче мар ю октытэк-калтытэк кылсмын шонер вераны уг тодо. Собсёлэ дырыз дыр'я өскөрүмтөнөны ик таё бад'ым ужпум бере кылемын.

Куд сельсовет'ёсы уполномоченнойёс мыно ке но, оломар карыса уло. Оло ужало, оло соёс отын нуналас гинэ быдто (Борисов). Кудог сельсовет т'бросэ ас ужэс тодыса ик уг вутто. Киа собсёлэ важиточнойы дуэ, соё но уг тодо (Почешур). Кудиз нош вусал орточмез гинэ витё. (Н.-Ключи).

8-тй ноябре ёроскомлэн бюросез таёе ужпум'ёсыз эскерыса, тазыы пункт'эз:

1. Сельсоветысы уполномоченнойёс но т'бросэ пыр, кйна га етйне-пыш ышкымтэез вань на, ышкымын ке, бусысы нуудымтэез луд ммеда, мар гуртын, кыче колхозыи уж тыропыдо быдэстэмын

өвёл, соё ваньвэ умой-умой тодоно.

2. Картопка но мукет бакча емыш'ёс кытын октытэ-аолтытэ умой тодоно.

3. Кйна га вёлдем етйне но пыш сисытэмын.

4. Марлы та дыровэ лйял порылон котыре кутскемын өвёл, лымы улэ гыр'яса кельтон план но силос план быдэстытэ, ваньвэ пыр-поч тодоно.

5. Та ужпум котырын ужаны биналтон пумын Ёросво, колхозсоюз но МТС куинь нунал кустын план лэстыса мед быдэстоны шуса, касэмын.

6. Кывы марыс кудог ваготвакэс, коньдон но мукет ужпум'ёс быдэстытэ кылемын, со пумын вань колхоз'ёсыз өскерыны косэмын.

7. Кыче колхоз'ёсы ю-нянь дасын сарыс валатон'ёс келямын колхозсоюз но МТС-лэсэ өзкероно шуса пус'ёмын.

8. Нарсуд но милици бригада кылдытса, гурт'ёсы мед ыстос шумын, кинэн йырин умойтэм ужпум'ёс дуамын, соё шедьтыны косэмын.

9. Бюросэз пункт'ёссэ ужез быдэстэмез өскерыны партийной комисси кылдытэмын. Татчы 5 мурт вис'ямын. (Перевощиков, Зарницын, Сивриков, Зорин но Черных).

10. Ёро комлэн бюросез, 14 ноябре, Ёросволэс колхозсоюзлэс, МТС-лэсэ, комиссилэн выводемын, ужам ужэс өскероно шуса юнмат'я.

### Планэз быдэстыны кылме сётиско

Моя Можга ёроском ВКП(б)-лэн но ёросисполкомлэн особополномоченноев Моторин Г. В. П.-Жак'я кустысы, ю-нянь дасынэз 5 тй ноябрь 100 процент быдэстыны кылме сётиско. Озы ик емыш, картопка дасынэз но 100 процентэс ик быдэстыны кылме сётиско. Коньдон огазаян удысы но 65 процентлы кварталной планэз быдэстыны, собере, одно тырон'ёсыз (с.-хозналог, страхова, самообложени) но ваём вёлдонэз 100 процентэс ик быдэстыны кылме сётиско. Бакча емыш но техническый культураез 100 процентэс октыса-калтыса быдэстыны кылме сётиско. Етйне кыдыс государстволы 100 проц. сётон вылыс, кылме сётиско. Тани артэ ик шоро-кусо но куанер калыкэз колхозник'ёсы та удысэ кысыса, кулак'ёсы но солэн агент'ёсымын оппортунист'ёсы пезьдэт сётиса, большевикэ жогдык'ёсын ужало-мы. Ужэн быдэстемез сарыс телефон пыр ёросисполкомлэн т'б-

роселы но ёроском ВКП(б)-лэн секретар'ызы ивортомы. Поршуркусын ужэс особополномоченноев Маратканов эшев сьбрам ётиско.

### Санэ басытиско

Маратканов эш, Моторин эшлэс социализмо чашатскыны өтмез санэ басытиса, тани арте ик Лудай-Шудай кустысы особополномоченнойёз Вельков эшев ёте. Маратканов эшлэс өтмез санэ басытиса, Вельков эш ас сьбрав В.-Кавса кустысы но В.-Уча кустысы особополномоченнойёз ас сьбрав чашатскыса ужаны ёте. Особополномоченной Черных чашатскыны өтмезэ лыдэ басытиса, ас сьбрав Б.-Шудга кустысы особополномоченной Зоринэз чашатскыса ужаны ёте. Зорин эш чашатскыны вылысэ вавкемвэс лыдэ басытиса, ас сьбрав Можга кустысы Родионов эшев чашатскыса ужаны вылысэ вавыське.

### ТЕЛЕГРАММА

#### Можга ёроскомлы

Бюролэн ноябрь толэзылэн 2-тй нуналас пункт'эмез'я, ю нянь дасын планэз куашнатэм понназы Святогорскый ёроскомлэн секретарез, ёросисполкомлэн т'бросез уж бордысы палэнтиса, контрольной комиссие сётэмын. Глазовской ёроскомлэн бюросезлы чурит кыл верамын. Бур пала кыжыса ужэмэз тупатыны бэке бэ гаты, партиясы куштон сарысэ ужпум пункт'эмын луоз шуса, секретарлы тодытэмын.

Пленумлэн пункт'эмез борды кырмысыкыса, перегиб лэстылон'ёсын но администраци кужымен ужан'ёсын зол юнр'ясыке. Со пумын об'яме комисси кылдытэмын. Ёросэ но таёе комиссиёс кылдытэ. Т'бросекретары луоз, член'ёс: РКИ лэн т'бросез но прокурор Комиссилэн ужамез сарысэ телеграф пыр ивортэ.

Обком Текин.

#### Можга ёросысы калык югдытон люкат карысы гожтэт тодымтэез быдтон сарысэ рапорт сётэ

Можга карын гожтэт тодымтэ мурт'ёсыз дышетон удысын октябрь революциян 14 ар тырмон нуналас 100 проц. гожтэт тодыс кароно вёл. Та удысын карысы общественной мылкыдэз жутымтэен вань калык гожтэт тодымтэез быттон удысэ кутсынтээн өз быдэстымы. Таёе ужез валче, туннэ нуналас 238 гожтэт тодымтэ мурт Можга карын чыд'ясыке на. 214 адями дышетон удысын школаёсы юнматэмын. карын ёжыт гожтэт тодысэз

348 мурт лыд'ясыке. 300 мурт дышетон удысэ кыскемын. Гожтэт тодымтэез жоген быттон понна, 100 процентэс ик кыре поттыса, гожтэт тодымтэезыдыш-т'яны ответственной кивалт'ясыёс, дышетисыёс юнмат'ямын. Гожтэт тодымтэез быттон удысын завод "Свет" азьмынэ, отын гожтэт тодымтэе 100 процентэс ик дышетон удысэ кыскемын, дышетоныи ветлонэсэ но 100 проц. вно карытэк дышетоныи ветлэ.

#### Можга карысы "Свет" заводсы комсомол ячейкалэн, Октябрь революциясыз 14 ар тырмемез ортчытыны дасысыем сарысэ рапортэз.

Комсомол ячейка "Свет" заводсы 8 кузэ ке вал, 30 тй сентябрисен — 31 тй октябрыз 27 мурт лыд'ясыкысымы, 19 мурт будимы, быдэс ячейкакасытымы комсомол'ёс асысэзыс ударноен ялызы, тани валче таёе уж'ёсыз быдэстыны кылмес сётискомы 1) октябрь революциян 14 ар тырмон нуналасэз заводсы, вань прорывез быдтыны тыршомы, промфинпланэз быдэстон понна пурискомы 2) Партия пырымтээ ужасэсыз, егит'ёсыз 30 муртэ ударник радэ султыны ётискомы. 3) Ужасэсэ полысэ умой ударник'ёсыз, комсомол радэ но парти радэ кыскомы. 5) Тужгес ик производствое удмурт'ёсыз гуртыс колхозник'ёсыз 10 муртэ кыскомы. 6) Пионер'ёс полысэ, 35 муртэ Ленинской комсомол радэ сётэмы. 7) Политика ласын дышетон уж умой пунктэмын, отчы виль пырем комсомол'ёс умой герзамын, 5 нунал кустын дышетон уж куатетй нуналас орчыт'ясыке. Отсы

12 мурт дышетскыны ветлэ. Со сына техникалы дышетскон кружокмы но вань. Отын дышетон уж толэзылы 2 пол ортче. 28-тй Октябре ныллэслэн конференциясы орчыз, отын нимысытыз одйг комсомолцеуз ликбез ужез быдэстон понна юнмат'ямы, собере одйг комсомолэз вис'ямын полит-читкаёс орчыт'яны ликпункт'ёсын. Асьмелэн. подшевной колхозамы доход'ёсыз люкылон ужез 20 тй октябрез орчыт'ямы, егит'ёс 30 кузэ потазы. Соку пионер'ёсын валче сельско-хозяйственной выставка лэст'ямы. Колхозэ горд сэрэг но лэст'ямы. Октябрь революциян 14 ар тырмем понназ шефе басытэм с советамы вань ко коз'ёсы комсомол ячейкаёс кылдытэмы. Озы ик егит'ёсыз люкаса конференци орчытомы. Та ударной ужан удысэ, октябрь революциян 14 ар тырмемениз валче социализмо чашатскыны "Дубитель" заводсы комсомол ячейкаез сьбрамы ётискомы.

### ДАС НЫЛЬ АРЕС

Октябрь революци дуэм бере ужасэ класс но тыршысы крестьян'ёс пролетар революциян басытэмез возманы пычат'ёсын кивалтос'ясыёно луды. Красная гвардия, собере, горд арми кылдыса, белогвардеец'ёсын но империалист'ёслэн ки мычкымсынымы туж зол жугисыкыны.

Кун пушкысы революционной порядокез возманы, п'бртэм сьбд кужым'ёсын юнр'ясыкыны Совето власылы лун пушказ вооруженной охрана—милици кылдытоно лунэ.

РК милици горд арми саямен ик ас кутсконэз, кылдонэз пычалэн кивалтос'ясыёкем отряд'ёз бордысен кылдыв. 1917 аре, октябрь толэе, милици красной гвардиясы п'бртэм ик ой вал. Фабрика-завод'ёсыз революционной пролетариат'ёс соё возманы огазэ-ясыкыны.

1917 аре 28-тй октябрез милици кылдытон сарысэ пунктэ поттэмын. РК милици революционной пролетариат пушкысы потэмын. Туж зол юнмат басытэса, октябрь революци понна жугисыкыса, пролетар диктатураез юнматон понна зол жугисыкыны.

Военной коммунизм вакит РК милици гражданской ожин горд армиян эш жугисыкыны. Соин эш ик чык дугдылытэк контрреволюциян юнр'ясыкыны. ВЧК но ОГПУ-лы туж силмо юртыкыса ужамы.

Граждан ожин фронтэз ворисен потэм бере, НЭП-е потэм бере, РК милици революционной порядокез возманы кутскыны.

Реконструктивнй дыре классовой жугисыкыны лэчтыкы, кенешё сооэ-эн социализм дуронэ ва-мыштэмез, милицилэн аязэ виль ужпум пук'ямы.

Наркомвнудел бирем бере, милици нимаз лунэ лунэ. Классовой юнр'ясыкындон лэчтыкыме, милицилэсэ саклыко но етйэ луса ужамэз куро.

Революционной порядокез возманы но общественноез кышкытэсы возманы милициды та вакит чырыт лунны кулэ. Политика ласын тодемилыкы вылын лунны кулэ. Дисциплина юн пунктэмын лунны кулэ. Котэ-куд ласын милицилэсэ улэм-вылэмэ умоятса, ужэс вильдыса, милицилэсэ аязэ сыйлысэ уж'ёсэ быдэстыны быгатомы.

Умойтэм уж'ёсы выжытэм палэн'ятэк, авылавыскэм'ёсы юнмат'ятэк, милици радэз тугасёсыны туж зол юнр'ясыкытэк, милицилэн аязэ сыйлысэ быдэстоно уж'ёсыз быдэстэмын уз луэ.

РК милицилэн кылдэмезлэн 15-тй араз лёгисыкыса, милемлы Можга ёросуправленисы милицилы, вань тырмытэ интыёсмез быдтон пумын юнр'ясыкыон удысэ вань составез биналтыны кулэ, дисциплинаез туж зол карон понна, самокритикаез но сод, чашатоконэз уже пычатон понна, милицилэсэ данлыкэз жутон понна зол юнр'ясыконо.

Ми адымы сыйлысэ ужпум'ёсмез, коммунист партилэн кивалтэмез'я ужаса, ваньвэ умой быдэстоны.

Дано мед луоз большевик'ёслэн компартияны но солэн кивалт'ясыз Сталин эш. Моторин.

**СЕЛЬКОР'ЕС!** П'бртэм хозяйственно-политической мероприятиясыз быдэстон уже социализмо чашатсконэз, ударничествоез пычатыса ужалэ.

Уждылэн мынэмез сарысэ чик дугдылытэк редакцие гожтэт лэзылэ.



# ИШЕК СЕЛЬСОВЕТЫСЬ КОЛХОЗ'ЭС НКЗ-ЛЭСЬ НО КЦ-ЛЭСЬ ПУКТЭМ'ЕССЭС ТИЯНЫ КУТСКИЛЛЯМ

Колхоз укпумысь оппортунизм мылкыдэз но кулак кия ужанэз  
выжытэм мекалтысэ, нуанер но шорлыко кресьян'эсыз колхоз'эс  
котыре бинялтомы

## Оппортунизмо мылкыдэз ёырдатэм поськортэн Чушкано

Ишек сельсовет вань колхоз'эс аз доход'эсы люкылон ортытй. Уж'эсыз эскерем бере, 3 колхоз'эсын НКЗ-лэсь но КЦ-лэсь пуктэм'эсэ куашкатэмь кыре потйе. Колхоз'эсыз юматон сарыс ОК-лэсь пуктэм'эсэ кырыж-тиллям. „Красная поляна“, „Новый путь“ но „Бадняк“ колхоз'эсын страховоной семенной фондэс кылдытмэ. „Новый путь“ — колхозысь внештатной инструкторы Кузнецов тавы шув. Страхов фонд мае вылдытомы на 3 но 5 килограмм труд дэвлы вань культура'эсэс люкылаы уг. Та удын сельсовет но Кузнецов ик кивалтиллям. Умой ужась колхозыкес но азьтэм колхозыкес чопатыса учено ке, уж тай: Колхозник Оксб лев Николайлэв 3 сисев, 2 трудоспособной ужасев. 1-й сентябрь 204,9 трудодель бытэмь, со ужам трудодель 7,26 центнер, ю-янь басьтэм сисель быдэ 2,4 центнер усэ. Кузнецовлэн ик ужасев, семьяев 7 куа луо. Трудодель 5,5 центнер ю-янь басьтэм 2 сисевлы быдэ 0,78 центнер усэ.

Тани та выль возматэм колхозник'эслэн ужы тыршыса ужамэс возматэ Ужаны мылы потымтэ лодыр'эслы, азьтэм'эслы пельдэт сэгыса, колхозник'эслэс обвэличка но уравновка улсын ужам'эсыз кыре потгыса, мылкыдэс жутонэ. ОК-лэн сентябрь толэе пуктэм'эсыз выль пык'эсыкыса уж'эсыз быдэс'яно.

Колхозысь доход'эсы люкылон кампанияэ та сельсоветын коллективизаци ужрмев быдэс'яно гербатэк ужаллям. Озы ик колхоз'эсыз юматон уж но колхоз'эсы пычамын ёвд на. таёе уж чылкак сельсоветлэсь ужамтэвэ возматэ. Озы ик паричейка но та ужын асэ азьветилэс карымтэ на. Кузнецов эш НКЗ-лэсь КЦ-лэсь но ОК-лэсь пуктэм'эсэс уж вылын орчытэм вадес, ныктыса от иньтылэ пукэм.

В-Ишек сельсоветы та 3 колхозысь кырыж уж'эсыз понертыны склмэсконэ, колхозы быдэ страхов фонд кылдытоно.

Ёроскомлэсь пуктэм'я 60 мурт счотной ужын ужас'эсыз колхоз'эсы, доход'эс люкылаы кертэт лэвэно вал. Кытысь но отысь от 10 мурт шедтыса гуртэ лэвэны. Та уж тырмыт ёвд. Ёрос организациёс ёроскомлэсь пуктэмэ кулэв'я ёз дун'ялэ Живсоюзысь бухгалтерияны пукысёс ёроскомлэсь пуктэм'эсэ кылдыса, кушетилям. „Котыссыкыс поттэ но гуртэ колхоз'эсы ужаны ум потысёе“ шуса, соёе куаретйы. Таёе ужы нырисев гинэ ёвд ини живсоюзны. „Декадник учета и труда“ кампани дыр'я но ужлэс кытысёкыс, ёз быдэстэ. Чернык но ёс кыныш поналыкыса, же ныш лэб кивалтыса пуе, ужас'эсыз чурит дисциплина сётэм вадес, „уг мыно бере соёсы мар карод“ шуэ но ужев быре. Та

ёвы ик Ер (ф), Леспромхоз оппортунизм мылкыдэс птйы. Леспромхозы 6 мурт ужас'эс гуртэ колхоз'эсы сётно вал. Нюлэс дасявэн гуртэса доход'эсыз люкылон сяр сь выв-кеш сётысалы. Та уж ёз быдэсмы. Ёросфо но одйг муртэ но ёз сёты

Колхоз'эсыз юматон но отысь доход'эсыз понер люкылон, озы ик выль колхозник'эс трогас кыскон удысын, керттон понна, учреждениёс, ымырныкы колхоз'эс пала ёз берытсёна. Ёроскомлэсь 14-й сентябрь чектон'ёс ёз дун'ялэ, оппортунизмо тывэ вытысёкыса кылды. Колхозысь ужев пуктэм вадес. Слы пумит луны. Та бадля кампаниэ орчытны одйг колхоз'эслэн кужыме уг сузы, озы ик колхоз'эс счотной ужас'эс колхозсоюден куртылэ тырмыт уг ёвд на. Сын ик котыр ласын колхоз'эслы куртоно. Барократ'эслы оппортунизмо мылкыдын норыскэм'эслы, оппортунизмо тыны уйясыслы пельдэт сётно. Ёросисполкомлэсь торова воштысёлы Злобин эплэ тодмо валыны колхозын счотной ужас'эс сарыс прорыв. Со понна 17-18-19 октябры колхоз'эслы счотной ужас'эс мыян сарыс, солы верамын вал. Злобин эш та удысын Черных сямэн ик ужэ ёз быдэстэ, уж куашкав. Таёе ужы пина, аныгыш лусьёсыз шымыртоно.

# ЗЯБЬ ГЫРОНЫ ПУМИТ'ЯСЬКИСЬ — Ю-НЯНЬ УДАЛТОНЛЫКЕЗ ЖУТОНЛЫ ПУМИТ'ЯСЬКИСЬ

## Лымы улэ гырон уж кулэв'я ёз быдэсмы

Лымы улэ гырон уж, туж бадзым пайда сётэ. Ю-янь удалтонлыкэз 5 процент'эс 10 проц. жута. Собрэе, сйеыл гырыса кельтэм му'эмеэ, тулыс гырыны но капчи лусса кошкэ.

Можга ёросы, лыктысь аре, кивэно му'эмеэ 38 процентозь па ыкытэмьн луос, гектарэн вераса 13,500 га будос. Та бадзын ужев быдэстон понна, большевикэ жоглык'эс кулэ. Сын ик сйеыл гырыса кельтэм му'эмеэ, тулыс умсй кулэв'я ужаса ум быдэстэ, вад'эслы но сёкыт йтос. Луам уж'эс'я ке чаллано, сйеыл гыронэз чылкак куашка-тйы, большевикэ жоглык'эсыз ужев кутэм вадес, кивалтысёс сельсовет тороёс, колхозысь тороёс, ужев чылкак оппортунизм мылкыдэн лымы улэ гырон шоры уськызы, партилэсь но колхозцентралэсь пуктэм'эсэ, косон'эсэ ёз дун'ялэ, ужев ас эркал лэвэны. Тани МТС районэ скорем сельсовет'эс колхоз'эс 100 процент гырем вадес, Поршур сельсоветын чылкак 11 проц гыремын, единоличник'эс чик ёз гыре. Улын Вишур сельсовет нош 13 процант, Вуж-Юбера

сельсоветын нош 61 процент гырыны-ик, единоличник'эс 5 проц. Вуж-Какса 62 проц. гырыс единоличник'эс чик ёз гыре. Улын-Кватчи сельсовет 57 процант. Лымы улэ гырон удысын Вуж-Юбера но Вуж-Какса, Улын-Кватчи сельсовет'эсын гинэ гырон ужев шоро-купо быдэстйы. Озы ке но, быдэс ёросысь одйг сельсовет но 100 проц. ёз быдэсты. Тани куд ог сельсовет'эс бамавы сурон лэкыллэм, чик гырыса но ёз утчала. МТС районэ скоримтэ сельсовет'эс Александрово сельсоветын колхоз'эс но единоличник'эс одйг борова но ёз гыре. Озы ик Б.-Пудгалан но чик гыремын ёвд, та выль верам сельсоветысь кивалтысёс чылкак оппортунизмо тывэ уськыса, коммунист партилэсь но колхозцентралэсь пуктэм'эсэ дун'ятэк юри кулаклы куртыса солэн косомэв'я ю-янь удалтонлыкэз жутэм вадес, куашката, чылкак кулак кие усилям таёе уж луэмен, мурд ог сельсовет'эсын лымы улэ гырон уж 62-63 процант гыремын. Озы ке но Можга ёросы сйеыл гырон кулэв'я ёз быдэсмы.

## Колхоз торо подкулачник.

Л-Шудэи сельсоветысь Акаршур гуртын кулак'эс йырвэс жутыны кутсыны. Колхоз тороэс винаев сёктаса асёе пала карыны ини.

Кылем арын ёчтам ортыкы та кулак укнотй ивэн лэвэса бригадирлы йёттысёке вал. Кыд-кура ёз луы. Кин лэвэс тодысь ёй вал.

Ог жыт улчаётй пор'яско. Куавэ уйшорбер вал ини. Можей Миколлэн мунчоэв чаш пэтыса юо. Кылыса куарааны тодмай. Огез колхоз торо Матвеев, Шахматов, собрэе кулак но кышисев. Винаев вол зытйллэм, кивэс мырдэм вырто ва.—Знаеш, что Петыр агай шуэ Матвеев.—Тонэ Николаев Михаил кулакыс уг потты.—

Кулак потыс но кашкис Николаев Михаиллэн аб'раз пырыса, сое укнотйы ыбыны шёта вал но, калык улчаыйны куанэмись ёз дйстыны, кошкис.

Матвеевлэн тавы улэмөныз солы сйды но мар догысёке. Микала та ужев шёдыса, Матвеевэс урод уж лэстымысётыз алэ но, сивлэн йырвэ кур луэ.

Матвеев кулачкавэн артэ ёблам вылэ отчы но татчы ветлылыны документ сёт'я. Сельсовет член Николаев со ик колхозник но, таёе ужев кыре потгытэк улэ. Матвеев-кады подкулачничать карис колхоз тороёсыз али ик шымыртоно.

Улян Вася.

## Ужэс ёз быдэстэ

Алнэш ёросысь Батыр-нимо колхоз кутсасёкөнэ кутсаэ но, кутсам куровэ урамэ вор но пудо пид улэ кельтйэ. Та кылем куро вор но пудо улын номырлы но ярантэм аламалы кыле. Со сяна, та куроэн кулак'эслы кырыан луэ. Батыр нимо колхоз куроэс адзыса но уг сьты. Колхозлэн тороэс чик жегатскытэк шымыртэмьн луыны вулэ.

Памя.



## Социализмо Чопатскон договор лэстызы

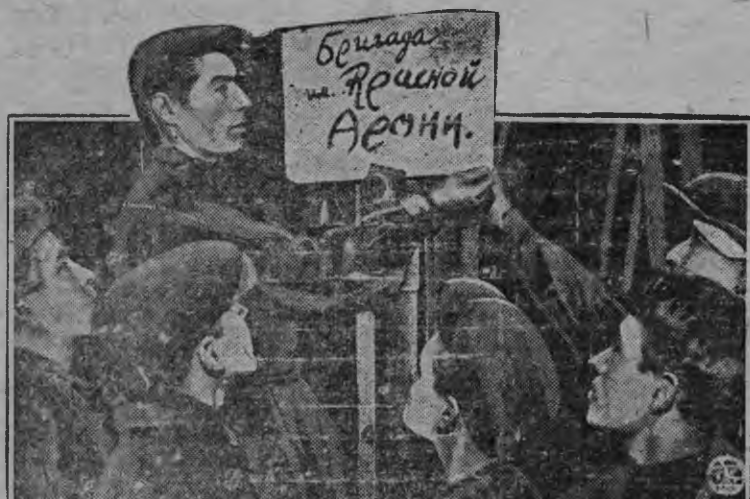
Почешур гур'ыс „Социализм“ колхозлэн контораэз пырысконке, аьлавытисёкемэв азысёе. Контора борддорын социализмо чопатйскон договор ошөмыл. Таёе договорэз лыдыкы туж ик шум потово, Дарья, Одытэ но Нисыта куинь куэя огыллэсь огыт ортыса чопатйскыса ужало. Дарья бригадиркыйн ужэ. Со вань етйны састонэз вылаз басытыса ужэ. Биново Нетька кутсасёкөнэз ас вылаз басытыса ужэ. Нышы шуре пыш чёлгысёё но таёслэсь бере кылтэк Поголка Михаилев, Трифон Агёй чопатйскыса вол ужало. Та сяна гурт пумын 100 скал вольмон гид, 1000 курег вольмон гид лэсты. Та выль верам ужев ужас'эс та нунал'эсы быдэстэм шуо. Таёе чопатйскыса ужэ-

меннымы бусыямы лымы улэ гырон быдэстэмьн. Ударно ужас'эслы 67 метр басма люкымын. Блиновев, Насыта премировать каремын. Таё адзёса Олэсы но бере уг кылы ни. Мон но пре мия басыто шуса ужэ. Мукетыр вылышнёёс но таёс сьбры уськытыса ужало.

Мулы Вася.

## „Путь Ленина“ колхоз азылань ваныштыэ

Александрово с-советысь „Путь Ленина“ колхозлэн азылань ваныштымэз вуалысь нуналэ шёды ёке. Татысь шоро-купоёс но суанер калык огавэс кемьн. Та дыре ваньы — государтволы тырэнэс 100 процантэ ик тырыса быдэстйы ини. „Путь Ленина“ колхозлы ас котырысёкыс бере кылем („Молотов“ „Петровский“) колхоз'эсыз буксире басытоно. Выль верам колхоз'эсыз социализмо чопатсконэ итыса вань государтволы тырон'эсэс жөгөв тырывы выр'ытоно. „Путь Ленина“ колхоз асылэтыс омыч'эсэс вольматэм вадес шыт гинэ пукэ. „Молотов“ но „Петровский“ колхоз'эсын, государтволы тырыскон уж чылкак куашкамын. Ю-янь дасян но быдэстэмтэ на. Тани артэ ик „Мельниково“ колхоз чылкак бумага вылын гинэ лыдысёке. Та колхозэз колхозсоюкыс эскероно. П. М. Л.



## Силос планэз быдэстонэз мөгатысёс социализмо пудо вордонэз мөгзыто

## Силос дасян жыныё гинэ быдэстэмьн

Силос дасян планэи быдэс'емэ, быдэс Можга ёросэз ог'я шоро лыдэн вераса, 52 проц сянэ ёвдл. Со полйсь азымыныш но берын гымылтыт сельсовет'эсыз МТС район'ысёсэ но, МТС районэ скоримтэёсэ нимаз-нимаз тани таёе лыдэс'ёе возматэ:

МТС район'ыс колхоз'эс шоро лыдэн планэз 52 проц. быдэстйллэм. Соёе полйсь берын гымылтысёсы: Биляр сельсовет планэз 11 проц. гинэ быдэстэм, Комак с-совет—19 проц.

Азымыныш ёсыз: Удмурт Сюга йыл с-совет планэз 100 проц. быдэстэм, Пучо с-совет—92 проц., Можга с-совет—72 проц., Вуж Юбера с-совет—60 проц., Лудэи-Шудэи с-совет—60 проц.

МТС районэ скоримтэ сельсовет'эс шоро лыдэн планэз

Александрово сельсовет планэз 10 проц. гинэ быдэстэм, Пичи Валожикья с-с.—15 проц., Б.-Пудга с-с.—18 проц. Азымыныш ёсыз: Б.-Уча с-совет планэз 85 проц. быдэстэм, Шидлуд с-с.—76 проц., Павял-Жикья сельсовет—60 проц.

Силос дасян планэи тувэ тыропыдо быдэс'емтэк кылемэв, та удысын кивалтыса ужас'эслы азыпалан вунэгонтам ур'к мед луос. Берын гымылтысё с-совет'ёслы выль возматэм азымыныш с-совет'эс сьбры уськыконо, соёслэв опытысэ мур пычатоно.

Тувэ луэм прорыв'эсыз сьдтоз понна, вуоко аран дыры дыр'я дасясконо. Сётэм планэз мултэныны быдэстон выльсёе уже ооп. Чопатскон но ударничество амад'эсыз мур-мур пычатоно. „Я“.

## Етйн вёлдон но чёлтон

МТС район'ыс сельсовет'эс етйн дасян удысын калыкысёс бере кылемьн. 25-й октябры етйн вёлдон но чёлтон ужэс та район'ыс удмурт Сюгайл с-совет 100 проц. Кватчи с-совет 98 проц. быдэстйы. Мукэ'ёсы сельсовет'эсын уж берэгес кылемьн. Ваньмылэсь но тужгес берын гымылтысё тани таёе с-советёс: Вуж-Какса с-совет планэз 55 проц. гинэ быдэстэм, ауч Сибь с-совет—60 проц. Поршур с-совет—66 проц. Лудэи-Шудэи с-совет—80 проц.

МТС районэ скоримтэ сельсовет'эс, бере кылем'эсыз: Пичи-Валожикья с-совет планэз 70 проц. быдэстэм, Суяцово с-совет—78 проц. Азымыныш сельсовет'эс:

Шидлуд, Павял Жикья но Б.-Уча сельсовет'эс етйн вёлдон но чёлтон ужэс 100 проц. быдэстйыны „Я“



Етйн но пыш ськтон-калтон удысын ударно ужас'эс.

# Можга сельсоветын кивалтисьёс оппортунизмо нюре нөдйллэм

## Можга сельсовет колхоз ужпумез вувэтэм

Ю-нянь дасян быдэстымтэ на Можга сельсоветын ю-нянь дасян план укыр мактамон өвөл. 7-ти ноябрь ужлэсь быдэсемэв эскероно ке, лыдпус'ёс таче. Колхоз'ёс ю-нянь дасян планэв 76,2 проц, чурят вадани улэ шедэм-ёс 35 проц, быдэстйы. Нимаз гурт'ёсыз басытыса учконо ке, планэв 100 проц, тырмыт'ёсыз но вань. Ю-нянь дасян планэв Н.-Какси—60 проц, Кинегйыл—53 проц., Юрук—57 проц., Бякбай—94 проц., Можга—100 проц но 50 проц, документ'ёс гинэ, няньыз кеносавы ик нэ, Чорнол 100 проц, быдэстйы.

Сельсоветын шагрес уж'ёс трос чик ю кивытэ мур'э чурят вадани улэ пасыатса, оло маре 182 пуд тырны косо. Н.-Какси гуртыс 1 ховяйство чик ю кивытэ. Сое 182 пуд нянь нуоно кариллам. Иятвен-иятвен нош ю-нянь дасянез сисыя но карыса утчаллам.

Н.-Какси гуртын единоличник'ёс полыс 4-х-воев. 7-ти ноябрь ю-нянь дасянез сисыя лыкылдылам. Сисыя йуре 10 пуд зег, 5 пуд севы нуоно кариллам.

**Кивалтисьёс ю-нянь дасянез кулэлынез валаламтэ**

Кивалтыса ужас'ёслэн боевой мылкыд'ёсы өвөл. Соёс ю-нянь дасян ужас кулэлыко думез валаламтэ. Планэв быдэстон бордын гымылтыса ужас колхоз'ёсыз вувысаз воев. Ю-нянь дасян план марлы уг быдэсты, қав сое моготэ, эскерис лымытэ. Комсомол но парти ачейка, со сянэ сельсовет но та ужпумез йышумо карон бордын судмасыллама тэ.—Куавь жоб уламен ужаны уг луы, план уг быдэсты—шуса, соёс вулгето.

**Ю-нянь октон-калтонзы али но вань на.**

„Октябрь“ колхоз та дыровь ю-нянь октон калтонэв өз быдэсты на, 0,75 га выльсы етйянез, 0,2 га выльсы пышев тунне

нуналовь шыкытэ на. 3,5 га выльсы сортовой картопкызы тунне нуналовь октытэк му вылав улэ на. 52 га выльсы шыкэм етйяны но пышы му вылав авышен сисымыса пуке. Вөлдэм етйяны сисыме, утылтйы өвөл.

„Октябрь“ колхозлэн төрөв Саушкин 8-ти ноябрь сывкуазев юмме быдтонэм понна, колхозник'ёсыз бусые ужаны чортыса утчам. Огөз но бусые потытэ. 8-ти ноябрь жк правленилэн заседанияз ужэв чурт чурт пуктыны кутскэм бере куд-ог правлени член'ёс ужлэсь паленскины куриськон сөт'азы. Умой-умой зол певдэт сөт'ам бере гинэ мылкыды вошке, 9 числов ужаны потыны пуктыны.

### Колхоз'ёсыз кошкыло

Колхоз'ёсын мылкыд'ёсы тэва өвөл. Колхоз'ёсыз кошкыло Сумен-сумен, завод'ёсыз ужаны өвчо. Колхозыс 7 ховяйствоөв поттымы колхозник'ёслэн син шоравы өз йоты. Мероприятиёсыз быдэс'яны азинскон чик өз сөты. Колхоз'ёсын мар луэ, сое чак'асэ чик өвөл. Комсомол, парти ачейка паленын сыло. „Октябрь“ колхозыс янгыш луоёсыз кыре потгон бордын ужас өвөл.

Парти но комсомол ачейкаёслы бамыны колхоз'ёс пала берытсконо. Сельсоветлэс но культпросвет учреждениёслэс ужас виль самен кароно. Вань колхоз'ёслэн ужавы одельщинаез пычатоно. Уравниловкалы но обезличкалы али ик пум повоно. Нимаз бригадасыз колхоз'ёсыз ховрасчотэ поттоноз уж вылын быдэс'яно Колхозник'ёсыз дышетскон уже кысконо. Воспитательной уже пыд йылаз жутоно. Дисциплинаез кулаев'я пуктоно. Чуждой мурт'ёсын пачи но дугдылтэк нюр'ясконо. Колхоз'ёсыз али ик таватоно.

Очевидец.

## „Свет“ завадын продукциялэн умойлыкөз понна нюр'яскан боевой уж

Берпум дыре завадын продукциялэн умойлыкөз сюбег инты. Брак завадын толэвись-толэвэ будыса кошкө.

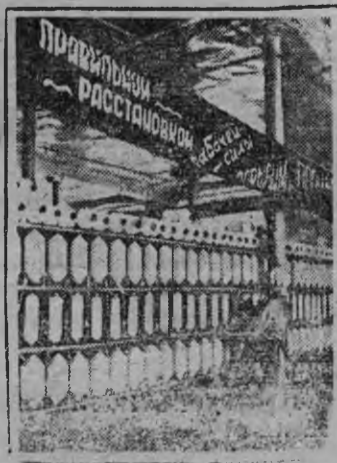
Кувиметй кварталэ ужамезлэн, бракев 20 проц. вал. Октябрь толэвэ брак кулаесмон интыне будыса кошкөмын, процент кызысь 25 вуемын.



Социализмо договоре гожно

Брак заводлэс вань умой уж'ёсөс сьод вужереныз чоктаса заводэв бере выльсыёс раде, сьод пуд выдэ пуктэ.

Та дыр'я завадын продукциялэн умойлыкөз понна нюр'яскон уж шор уж, боевой уж каремын луыны кулэ. Завод, продукциялэс умойлыкөз жутытэк промфинпланэв большевико возматисьёсын быдэсыны өз быгаты. Соин ик, продукциялэс умойлыкөз жутыны быдэсак заводскй общественось кутемын луыны кулэ. Одыс ужас но аслэстыз ужан усто-лыкөз жутоно бордыдыш етйясы-



# КОПЬДОН ОГАЗЕЯНЭЗ КУАШКАТИСЬЁСЫЗ АЛИ ИК ШЫМЫРТОНО

## Доходзэс ватисьёсыз судэ сөтоно

### Вуж-Какся сельсовет коньдон огазаянэз куашкагэ

Коньдон огазаян Вуж-Какся сельсоветлэн ужас куашкатэм уж удис. Одыс но, добр вольно но тыроз'ёс ас ерказ быдэмын кутымын. Сельсоветлэн кивалтись аппаратэв план'ёслэс быдэсымтэвэс адыса буйгати'ыкөм оппортунизмо мылкыд'ясыкыса номыр карытэк улэ.

25-ти октябрыс с-х налог люкан сельсоветын 60,8 проц. гинэ быдэстамын. Колхоз'ёс 34 проц, оген удис'ёс 79 проц. Страховка колхоз'ёсын тырмын 50,5 проц, оген удис'ёсын 71,4 проц. Самобложени 75 проц гинэ кутымын, коньдон колхоз'ёслэс адыс конейка но басытамын өвөл на, оген удис'ёсын 6,1 проц тырмын.

Вераз ярантэм алама уж заём вөлдөн котырып. Оген удис'ёс полын вөлдөн план 9,4 проц. саяна быдэстамын өвөл, колхоз'ёз нош одыг коньны но өвөл. Чик номыр ик сельсоветлэн дэстымын өвөл тракторцентралэс авчидёсө но машинной обявательствавооса вөлдөн пумын.

Сельсовет коньдон ужпумын классовой суресав тйяса, вудак'ёслы но важит'яч'ёслы дур басытыса ужа. Кулак'ёслы но

важит'яч'ёслы пөртэм дасян'ёс'я гадавиес'ёс быдэстымтэны понна 380 шараф понемын. Штраф'ёс та дыровь ваньмын, өвөлэв 7 манс гиче октамын.

Вуж-Какся сельсоветлэн кампанит'яч'ёслы кампание берэ кылыса, кулак'ёслы дур басытыса ужамез, ог шоры бордыс уг поты.

Вуж-Какся сельсоветлэн бере кылемез, полыз классовой тушмонлэн агент'ёсыныз сураскөм бердыс потэ. Сельсовет член'ёсыныз одыс мылкыдын план'ёсыз быдэстон понна уг нюр'яскык. Куд-ог член'ёсыз план быдэстонлы пумит, кулак пала карыскыса агитади вөлдө. Вуж-Каксялэс Найденов но Виль-Каксялэс Бесс нов А заём вөлдөны пумит калкыс жуто, налог но страховка бичанлэс жоглыкөс юри жөгата.

В.-Какся сельсоветлэн ёросына та дыровь дань—бере кылыс, кампанисыз куашкаг'асэ ке вал тунэв вуналйсен сельсоветлы авыль самен кылыны уг луы. Сельсоветэз тавамтыно, чынэв ик пролетар диктатуралэн органэвлы берытсконо. Оппортунист'ёслы, классовой тушмонлэн агентураэвлы сельсоветын инты өвөл, Вуж-

Какся сельсоветэв но соёслэс мөвмытоно. Сельсоветлэс быдэсак составэв, пролетар мылкыдо, ужаны быгатись составен вальдыса ныйлетй кварталэ коньдон огазаян удисын большевико вормон'ёс понна зол-зол нюр'ясконо. Иылетй кварталэ сельсоветэ вомыто ортөм суресэв большевикэ жоглыкөв, но жад'янез валатэк ужамез вань прорыв'ёсөв быдтыса мед волатөв.

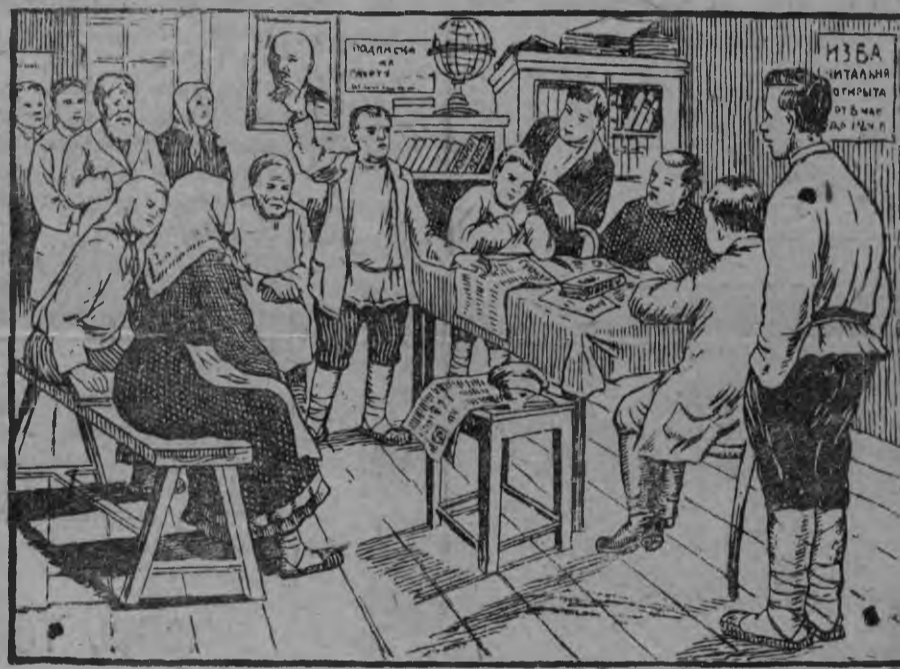
Андрей Луан.

### Кыре поттоно.

Л.-шудай сельсоветыс Акаршур гуртыс Косой Петырлэн 2 пиёсыз леспрохковын ужавы. Огөз толэвэлы 120 м. басытыса удис, огөз 80 манет. Табелэн пиртэм доходзы 2 400 манет тырме ар чөжө. Нокытчи налог ба тыре доходностьсы вывять каремын өвөл. Мукет мурт'ёс арлы 50 манет тыр ужавы, соёслэн созы но доходность каремын.

Чик жөгатскытэк табелэс доходностьсөс выт улэ пасыкатоно. Доходностьсөс ватэм понназы али ик судэ сөтоно.

П. Крас.



## Нюлэс дасян уже социализмо амал'ёсыз пычатыса, заданиез дырылэс азьло быдэстымы

### М. Шмаковлэн но Фасакхутдиновлэн бригадасыз оптысэс басытыса ужано

Сөгинской прораб участокын нюлэс дасян бордын ужас'ёс бригадасыз люкылсыкыса ужало. Сюлмо ужас бригадасыз нюлэс дасян удисы быдэстоно нормаэз быдэстон калэ вуттыло. Кудив нош авытэм'ясыкыса гинэ ужа.

„Труд“ колхозлэн бригадасыз М. Шмаков бригадир луса ужа. Мурт йуре 4,2 кубометр дасяны быгато. Писэй гуртыс Фасакхутдиновлэн бригадасыз 4,72 кубометр дася. Покчи-Сюганс Е. Старковлэн бригадасыз 3,16 м. дасяны быгато.

Таёс вөвын ик ужас'ёс бригадасыз „Красная звезда“ колхозлэнэв 0,61 к. м. саяна дасяны уг быгаты. „Горд кужымлэн“ 0,70 к. м., „Бедноталэн“ 0,95 к. м.

Единоличник'ёслэн бригадасыз авылансыкыны уг быгато. 1,67 к. м. трос дасяны өз быгате на. Радыгинлэн бригадасыз 0,50 км. саяна уг дася мурт йуре.

Нюлэс дасян ужаны ас сяменызы ужас'ёс чырымыт вурө. 2,34 к-м. бжыт дасясы өвөл. Договорен ужас колхозник'ёс но единоличник'ёс чик сюлмасыкыса уг ужало. Тэк улмыс, укам'ясыкыса нуналэс ортыто. „Беднота“, „Горд кужым“ но „Красная звезда“ колхоз'ёслэн бригадасыз чик вомыттэк быж'йылын домбылэсыко. Государстволэс сө-

тэм заданиэв быдэс'яны уг тыршо.

Уж дурны домбылэсыкыса нуналэв ортыч'яны али ик пум пононо. Государстволэс сөтөм заданиэв чик моготэк быдэс'яны сюлмасыкыса ужано.

Шмаковлэн, Фасакхутдиновлэн бригадасызлэс пример басытыса ужэ социализмо амал'ёсыз (соц. форм. ударнич.) пычатыса, нюлэс дасян планэз дырылэс авыло быдэстон понна зол нюр'ясконо.

### Шымыртоно

Можга леспрохковыс технической Директор Шувалов Л. Я. но ответственной бухгалтер Котельников И. И. огиньны кенешо но, кассайны коньдон вань дыр'я но ужас'ёслы коньдон өвөл шуса лэвэ. Ужас'ёс нош мар карыны паймыса сыло но кесыкыса кошкө. Кин ке специалист'ёс куро ке соёслы соку ик сөто. Лес прохковыс коньдон сөтканэв умой пуктоно. Коньдон сөтканэв контролёр пыр кароно. Ужас'ёслы коньдон сөткытэ понназы Шувалов но Котельников эш'ёсыз пбөватоно.

Ю.

### Можга но Пудга быж'йылын

Ёрсотдел трудалэн сөтэм лыдпусэ'я чопатыса учконо ке, Сюгинской прораб участокын нюлэс дасян бордын ужаны погыс бжыт. 26 октябрисен 31-ти октябрыз ужамэс эскероно ке, лыдпус'ёс тач : Шидлуд сельсовет 19 проц, ужас сөтйз ини. У-вишур—19 процент, У-Ключи—9 процент, Зуч-либы—5, Можга—2, Пудга—2 Уждум авылань но тавы луиз ке, вюлэс дасян ужын прорыв луэм тодмо.

Нюлэс дасян удисэ ужас кужым тырмыт сөтон понна зол нюр'ясконо. Ляб ужас'ёс сельсовет'ёсыз, кулак мылкыдэс кыре поттылсыёсыз али ик куаж-куаж шуксконо. Кудэв-огэв суд пыр но шымыртоно.



